

# G S F B Ü L T E N



## “KİMİN ZAMANI”

*İSTANBUL AYDIN ÜNİVERSİTESİ  
ULUSLARARASI ÖĞRENCİ BİENALİ*

**MAYIS  
2023**



**T.C.  
İSTANBUL AYDIN  
ÜNİVERSİTESİ**

**Adına Sahibi**

Doç.Dr. Mustafa AYDIN  
(Mütevelli Heyet Başkanı)

**Yayın Kurulu**

Prof.Dr. Yadigar İZMİRLİ  
(Rektör)  
Prof.Dr. Özer KANBUROĞLU  
(Güzel Sanatlar Fakültesi  
Dekani)  
Dr.Öğr.Üyesi Sinem BUDUN  
GÜLAS

**Editör**

Dr.Öğr.Üyesi Sinem BUDUN  
GÜLAS

**Editör Yardımcısı**

Arş.Gör. Didem ERMiş

**Grafik Tasarım ve  
Mizampaj**

Arş.Gör. Ardahan TORUK

**G S F  
B Ü L  
T E N**

**MAYIS  
2023**



## II. ULUSLARARASI ÖĞRENCİ BİENALİ

1-31 Mayıs 2023 tarihleri arasında “Kimin Zamanı” başlığı ile ikincisi düzenlenen bienal; genç sanatçı ve tasarımcıları, sanatsal üretimler yolu ile normal olanın ne olduğu ve değişimin getirdiği zıtlıklar/ farklılıklar ve benzerliklerin neler olduğu üzerinde düşünmeye davet etti. Tüm ülkelerden, farklı sanat ve tasarım alanlarında eğitimleri devam eden Ön Lisans, Lisans, Yüksek Lisans ve Sanatta Yeterlik / Doktora öğrencilerinin katılımına açık olan II. İstanbul Aydın Üniversitesi Uluslararası Öğrenci Bienali, İstanbul Aydın Üniversitesi ev sahipliğinde yüz yüze ve dijital platformlar üzerinden online olarak gerçekleşti. Bienal kapsamında sergilenen 85 eser, 11 farklı ülkeden ve çeşitli disiplinlerden gelen akademisyenlerden oluşan “Bienal Seçici Kurulu” tarafından seçilerek belirlendi.

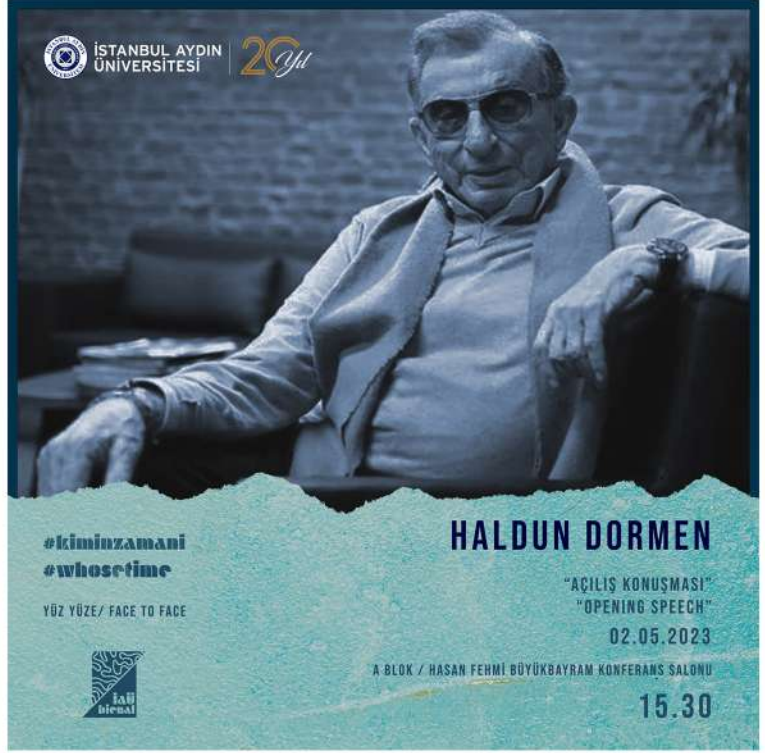
“Kimin Zamanı” Bienali süresince, ayrıca, çeşitli kültürlerden sanatçı ve tasarımcıların bir araya geldiği, sanat üretimi açısından geçmiş ve günümüz pratiklerini ve olası gelecek uygulamalarını karşılıklı olarak tartışıldığı ve sanat ortamlarındaki yeni normallerin üzerine farklı bakış açıları geliştirildiği bir eğitim, yedi atölye, on bir söyleşi olmak üzere toplamda on dokuz tane paralel etkinlik düzenlendi.



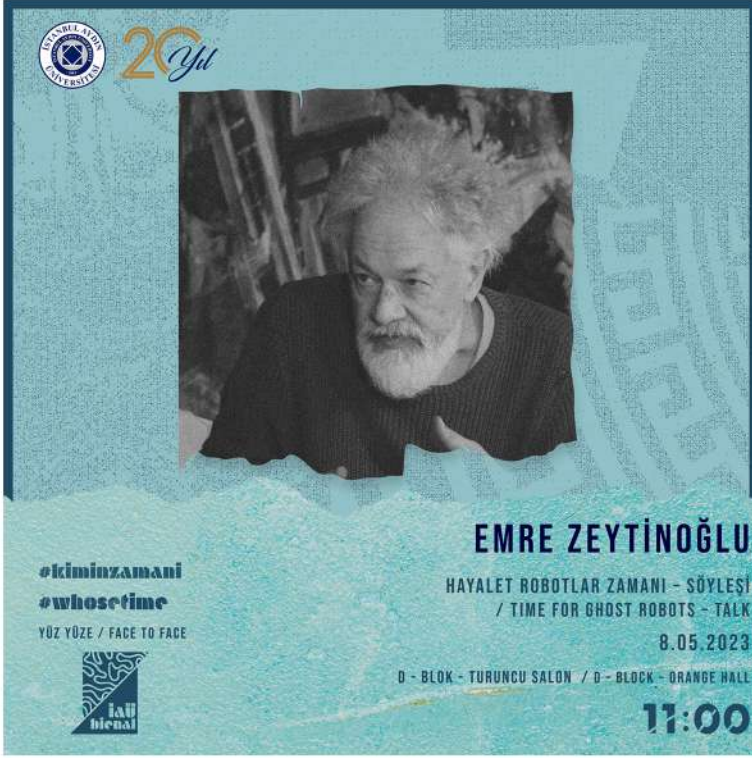
# AÇILIŞ KONUŞMASI

## HALDUN DORMEN

İstanbul Aydın Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi tarafından düzenlenen II. Uluslararası Öğrenci Bienali 2 Mayıs 2023'te açıldı. Açılışa davetli konuşmacı olarak duayen tiyatro sanatçısı ve yönetmen Haldun Dormen katıldı. Dormen, tüm katılımcıların sorularını içtenlikle yanıtladı.



# “HAYALET ROBOTLAR ZAMANI”



## EMRE ZEYTİNOĞLU

### SÖYLEŞİ

Sanatçı Emre Zeytinoğlu, II. Uluslararası Öğrenci Bienali kapsamında 08 Mayıs 2023 tarihinde “Hayalet Robotlar Zamani” adlı bir söyleşi gerçekleştirdi.



# AKADEMİK EĞİTİM VE GÖNÜLLÜLÜK BİLİNCİ ÜZERİNE: SÜRDÜRÜLEBİLİR BİR YAKLAŞIM İÇİN "SANAT ÇADIR" DENEYİMİ

**GÜNAY ATALAYER**

**SÖYLEŞİ**

Bienal kapsamında fakültemiz Tekstil ve Moda Tasarımı Bölümü öğretim üyesi Prof. Günay Atalayer; '99 depreminde birlikte çalıştığı Doç. Neslihan Yaşar, Doç. Özge Usluca Erim, Tasarımcı Deniz Özcan, Heykeltıraş Korkut Sönmez, Tasarımcı Ayşegül Kanyılmaz ile "Akademik Eğitim ve Gönüllülük Bilinci Üzerine: Sürdürülebilir Bir Yaklaşım için "Sanat Çadırı" Deneyimi" başlıklı bir söyleşi gerçekleştirdi. Söyleşinin moderatörlüğün Dr. Öğr. Üyesi Sinem Budun Gulas yaptı.

**20 Yıl**

**GÜNAY ATALAYER**  
**NESLIHAN YAŞAR - ÖZGE USLUCA ERİM**  
**DENİZ ÖZCAN - KORKUT SÖNMEZ- AYŞEGÜL KANYILMAZ**  
**MODERATÖR: SİNEM BUDUN GÜLAS**  
**AKADEMİK EĞİTİM VE GÖNÜLLÜK BİLİNCİ ÜZERİNE**  
**SÜRDÜRÜLEBİLİR BİR YAKLAŞIM İÇİN "SANAT ÇADIR" DENEYİMİ**  
**"ART TENT" EXPERIENCE FOR A SUSTAINABLE APPROACH AND**  
**VOLUNTEERING AWARENESS IN ACADEMIC EDUCATION**  
**16.05.2023**  
**11:00**  
**ZOOM**

#kiminzamani  
 #whosetime  
 ONLINE  
 IAU  
 bienal



# “SANAT NEDEN TEHLİKELİDİR? ‘ZAMAN HERŞEY AYNI ANDA OLMASIN DİYE, MEKAN HEPSİ BİZİM BAŞIMIZA GELMESİN DİYE VAR”



## SÜNDÜZ HAŞAR VE MÜNİP MELİH KORUKÇU



### SÖYLEŞİ

Güzel Sanatlar Fakültesi Drama ve Oyunculuk Bölümü'nden Dr. Öğr Üyesi Sündüz Haşar ve Prof. Dr. Münip Melih Korukçu, II. Uluslararası Öğrenci Bienali kapsamında 23 Mayıs 2023 tarihinde “Sanat Neden Tehlikelidir? Zaman Herşey Aynı Anda Olmasın Diye, Mekan Hepsini Bizim Başımıza Gelmese Diye Var” başlıklı bir söyleşi gerçekleştirdi.

# “ZANAATKÂRIN RUHU VE ZAMANIN BEKLENTİSİ”

## SIEN HE

### SÖYLEŞİ

Grafik tasarımcı ve sanatçı Prof. Sien He, II. Uluslararası Öğrenci Bienali kapsamında 18 Mayıs 2023 tarihinde “Craftman’s Spirit and Expectation of the Times” başlıklı söyleşisini gerçekleştirdi.



祈年, 1994

套色木刻 Color Woodcut, 100 x 100 cm

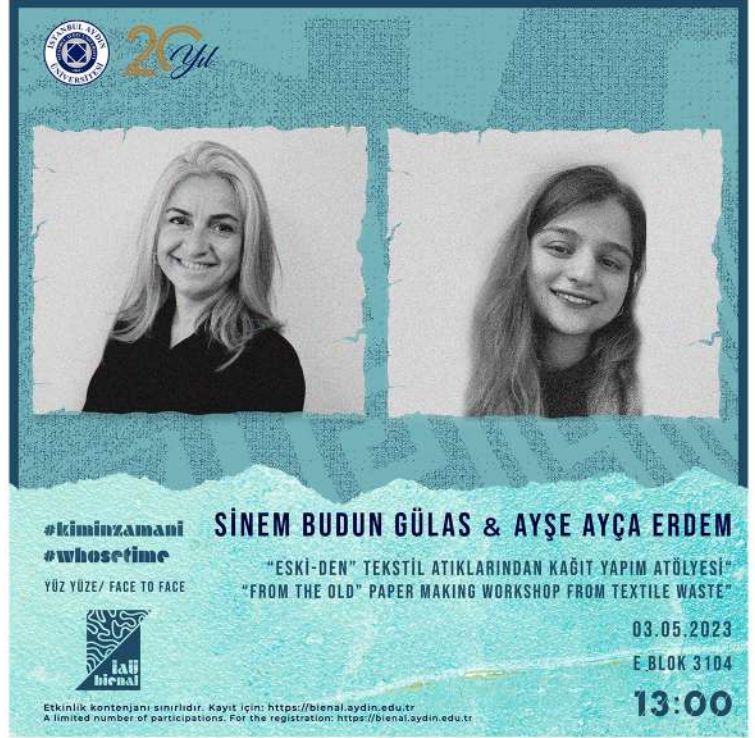
展览与获奖: 《第二届全国教师优秀美术作品汇展》优秀

# “ESKİ-DEN”

## SİNEM BUDUN GÜLAS VE AYŞE AYÇA ERDEM

### ATÖLYE

Fakültemiz dekan yardımcısı ve Tekstil ve Moda Tasarımı Bölümü öğretim üyesi Dr.Öğr.Üyesi Sinem Budun Gülas; II. Uluslararası Öğrenci Bienali paralel etkinlikleri kapsamında tasarımcı Ayşe Ayça Erdem ile birlikte “Eski-den” isimli bir kağıt atölyesi düzenledi. Atölyede kullanılmış / eski kumaş ve kağıt atıklarından kağıt üretimi çalışmaları yapıldı.

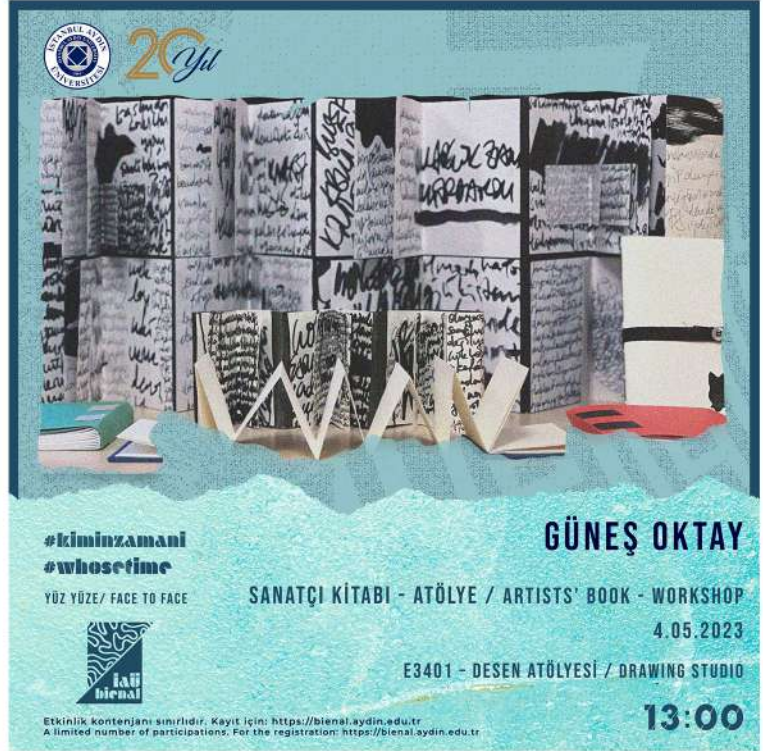


# “SANATÇI KİTABI”

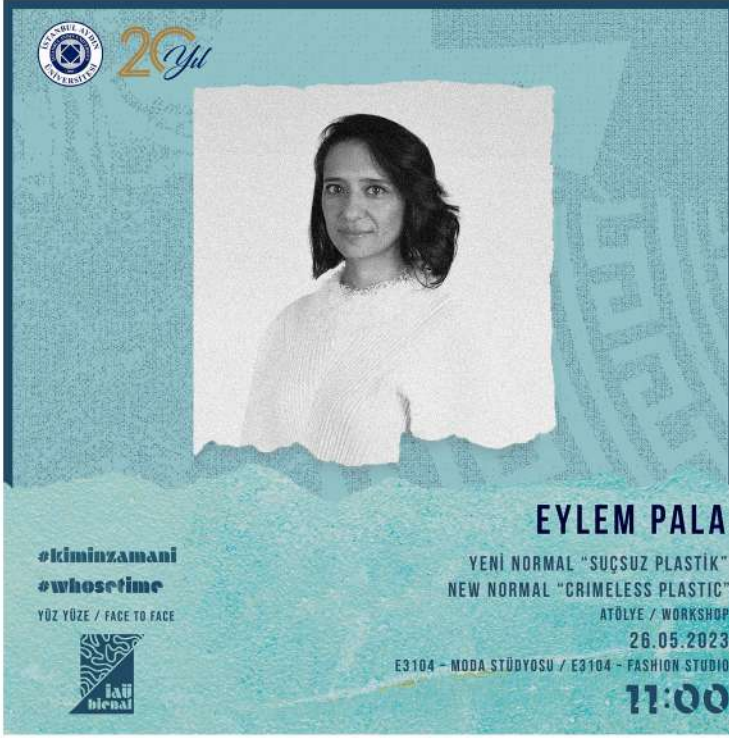
## GÜNEŞ OKTAY

### ATÖLYE

Güzel Sanatlar  
Fakültesi Çizgi Film  
ve Animasyon  
Bölümü'nde Dr. Öğr.  
Üyesi Güneş Oktay,  
II. Uluslararası  
Öğrenci Bienali  
kapsamında 04  
Mayıs 2023  
tarihinde “Sanatçı  
Kitabı” atölyesi  
düzenledi.



# “YENİ NORMAL ‘SUÇSUZ PLASTİK’”



## EYLEM PALA

### ATÖLYE

Tasarımcı ve mimar Eylem Pala, II. Uluslararası Öğrenci Bienali kapsamında 26 Mayıs 2023 tarihinde “Yeni Normal ‘Suçsuz Plastik’” adlı atölyesini gerçekleştirdi.



# "SANATIN ŞİMDİKİ ZAMANLA TUHAF İLİŞKİSİ"

## OĞUZ KARAYEMİŞ

### SÖYLEŞİ

Oğuz Karayemiş, II. Uluslararası Öğrenci Bienali kapsamında 30 Mayıs 2023 tarihinde "Sanatın Şimdiki Zamanla Tuhaf İlişkisi" adlı atölyesini gerçekleştirdi.



Oğuz Karayemiş ekranını görüntülüyorsunuz Seçenekleri Görüntüle

İrem Özgüll  
İrem Özgüll

Oğuz Karayemiş

Busra Sokur

Sinem Budun Gülas

Didem Ermiş

Tuğçe Günaydın  
Tuğçe Günaydın

*Figure with Meat (1954)*

**Francis Bacon**

Videoyu Başlat

12 Katılımcılar

Sohbet

Ekran Paylaşımı

Kaydet

Reaksiyonlar

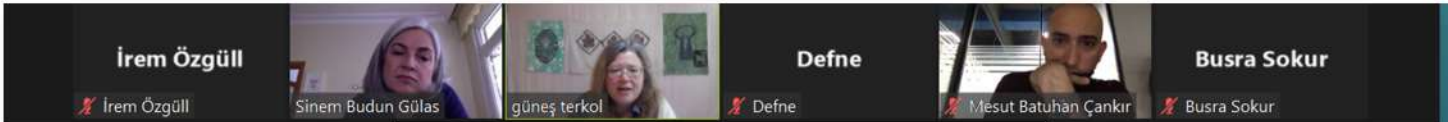
Uygulamalar

# “SES ATÖLYE”

## GÜNEŞ TERKOL

### SÖYLEŞİ

Sanatçı Güneş Terkol'un "Ses Atölyesi" başlıklı söyleşi ve atölye çalışması, II. Uluslararası Öğrenci Bienali kapsamında 11 Mayıs 2023 tarihinde gerçekleşti.



"Desire Passed by Band"  
Installation at Istanbul Modern Museum

# “UNREAL EĞİTİMİ”

## ÖZBEY KARSLIOĞLU

### EĞİTİM

Özbey Karslıoğlu, II. Uluslararası Öğrenci Bienali kapsamında 10 Mayıs 2023 tarihinde “Unreal Eğitimi” düzenledi.



# “SANATÇININ PERFORMATİF BİR KURGUSU OLARAK PORTRESİ”



## ÖZLEM ŞİMŞEK

### SÖYLEŞİ

Sanatçı ve Dr. Öğr. Üyesi Özlem Şimşek, II. Uluslararası Öğrenci Bienali kapsamında 23 Mayıs 2023 tarihinde “Sanatçının Performatif Bir Kurgusu Olarak Portresi” başlıklı söyleşisini gerçekleştirdi.



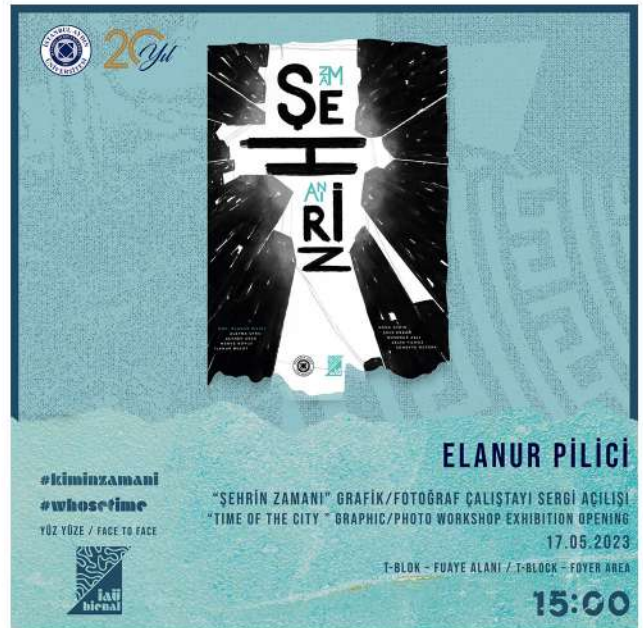
# “ŞEHRİN ZAMANI”



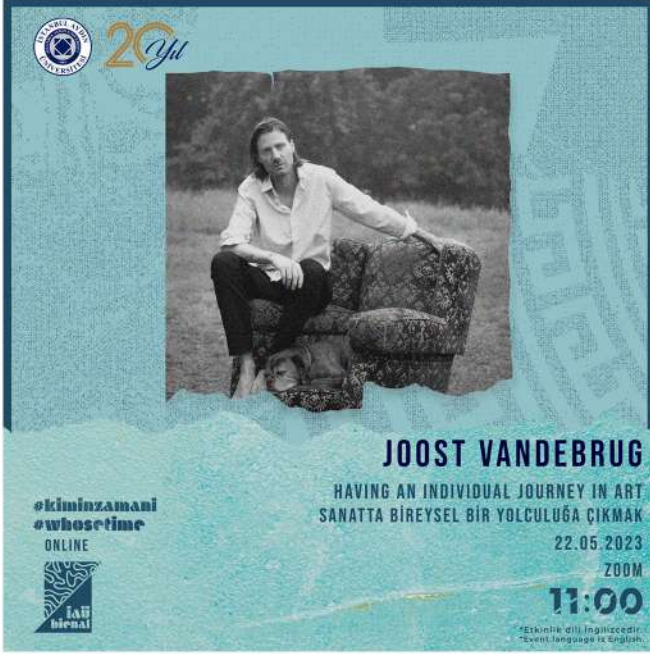
## ELANUR PİLİCİ

### SÖYLEŞİ VE SERGİ

Güzel Sanatlar Fakültesi  
Grafik Tasarım  
Bölümü'nden Doç. Elanur  
Pilici'nin, II. Uluslararası  
Öğrenci Bienali  
kapsamında 17 Mayıs 2023  
tarihinde “Şehrin Zamani”  
Grafik/ Fotoğraf Çalıştayı  
söyleşisi ve Çalıştay  
Sergisi'nin açılışı  
gerçekleşti.



# “SANATTA BİREYSEL BİR YOLCULUĞA ÇIKMAK”



## JOOST VANDEBRUG

### SÖYLEŞİ

Joost Vandebrug, II. Uluslararası Öğrenci Bienali kapsamında 22.05.2023'te "Having an Individual Journey in Art" adlı bir söyleşi gerçekleştirdi.



# "SUDA ÇÖZÜNÜR FİLM AVALON İLE KUMAŞ KOLAJI"

**STELLA  
KASPERAVICIENE**

**ATÖLYE**

Litvanya Kauna Kolegija 'dan Dr. Öğretim Üyesi Stella Kasperaviciene, II. Uluslararası Öğrenci Bienali kapsamında 25 Mayıs 2023'te "Fabric Collage With Water Soluble Film Avalon" Film Avalon adlı atölyeyi gerçekleştirdi.

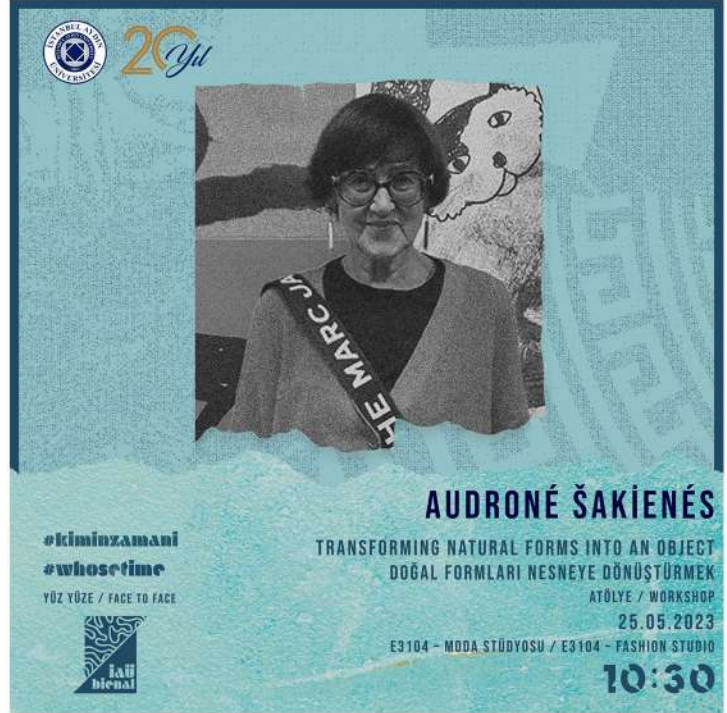


# ”DOĞAL FORMLARI NESNEYE DÖNÜŞTÜRMEK”

**AUDRONÉ  
ŠAKIENÉS**

**ATÖLYE**

Litvanya Kauna Kolejija'dan Öğr. Gör. Audrone Sakienes, II. Uluslararası Öğrenci Bienali kapsamında 25 Mayıs 2023'te “Transforming Natural Forms Into an Object” adlı atölyeyi gerçekleştirdi.



# “GİYİM TASARIMINDA KÜLTÜR VE KİMLİK” - “ANADOLU MİRASI ÜZERİNE YARATICI ETÜDLER”



## VİLDAN TOK DERECİ - İREM SABANUÇ GÖNÜL

### SÖYLEŞİ VE ATÖLYE

Doç. Vildan Tok Dereci ve Öğr. Gör. İrem Sabanuç Gönül, II. Uluslararası Öğrenci Bienali kapsamında 24 Mayıs 2023 tarihinde “Giyim Tasarımında Kültür ve Kimlik” başlıklı söyleşilerini ve “Anadolu Mirası Üzerine Yaratıcı Etüdlere” başlıklı atölyelerini gerçekleştirdiler.





# GASTRONOMİ VE MUTFAK SANATLARI

## BİTKİ BAZLI DÜNYA MUTFAĞI

Beltur, 5 Mayıs'tan itibaren "Bitki Bazlı Dünya Mutfağı" adı altında günümüzde trend haline gelmiş olan vegan beslenmeyi benimsemiş misafirlerine özel bir menü çıkarmaya başladı. Kebaptan takoya, brokoli çorbasından üç renkli humusa, içli köfteden balkabaklı reyhanlı tirite, kök sebze bademli siyez bulgurulu risottodan kereviz balığına ve nevineye kadar uzanan dünya mutfağı ve yerel mutfaklarımızdan çeşitli lezzetleri yeniden yorumlandığı bu menünün lansmanı 11 Mayıs 2023 günü Yıldız Korusu'ndaki Çadır Köşk'te gerçekleşti. Gastronomi ve Mutfak Sanatları Bölümü öğrencilerinden Yasemin Güzel ve arkadaşlarının uzun süredir Beltur gastronomi ekibiyle birlikte çalışmaları sonucu ortaya çıkardıkları menüden seçilmiş yemekleri popüler şefler, akademisyenler, gazeteciler, gurmeler, yazarlar gibi seçkin konukların davetli olduğu organizasyonda katılanların beğenisine sundu.



## INNOVISION CAMP'23

06 Mayıs 2023 Cumartesi günü Kabataş Erkek Lisesi Girişimcilik Kulübü'nün düzenlemiş olduğu ve üniversitemizin sponsor olduğu InnovisionCamp'23 etkinliğinde Gastronomi ve Mutfak Sanatları Bölümü öğrencileri, bölüm tarafından yapılan kek ve kurabiyeleri katılımcılara ikram etti. Aynı zamanda üniversitenin ve bölümün tanıtımını da yaptı.



# ÖZER KANBUROĞLU

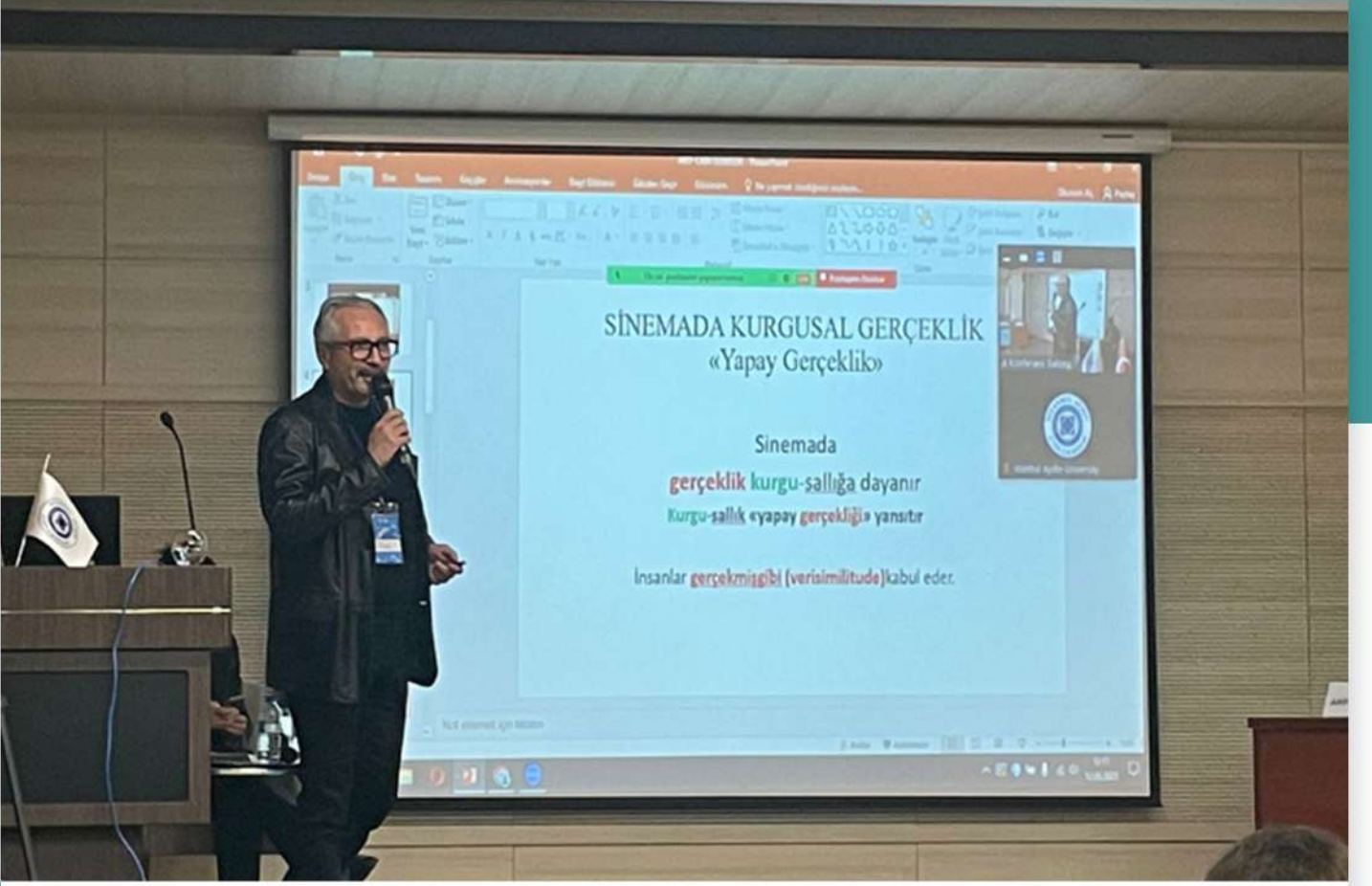
## ÖDÜL

Yönetmenliğini Güzel Sanatlar Fakültemiz dekanı Prof. Dr. Özer Kanburoğlu'nun, senaristliğini ve kurgusunu Uzman Öğr. Gör. Oğuz Şentürk'ün yaptığı "Yılkılar: Anadolu'nun Yalnız Atları" belgesel filmi Mayıs ayında da yurtiçi ve yurtdışı festivallerinde finalist olarak yarışmaya devam ediyor. Belgesel film 6 Mayıs'ta ödül töreni gerçekleşen 3. Dijital Detaylar Kültür Sanat Belgeselleri Film Festivali'nin Yaratıcı Kurgu dalında "En İyi Film Ödülü"nü almaya layık görüldü.



## UNVAN

Prof. Dr. Özer Kanburoğlu; geçen yıl aldığı EFIAP unvanından sonra; PSA patronajlı yarışmalarda elde ettiği ödül ve kabullerden sonra, "QPSA" (Qualified Photographic Society of America) unvanını da almaya hak kazandı. Unvan PSA Türkiye, Orta Doğu ve Orta Asya'dan sorumlu Bölge Direktörü Hulki Muradi'ye takdim edildi.



# ARIF CAN GÜNGÖR

## KONFERANS KATILIMI

Prof. Arif Can GÜNGÖR, İstanbul Aydın Üniversitesi, İletişim Fakültesi tarafından bu yıl düzenlenen Uluslararası İletişim, Dijitalleşme ve Toplum Sempozyumu'nda 12 Mayıs 2023 tarihinde bir sunum gerçekleştirdi. "Kurmaca Filmde Gerçeklik İddiası: "Bu Film Gerçek Bir Hikayeden Uyarlanmıştır" başlıklı sunumunda "Bu film gerçek bir hikayeye dayanmaktadır" yazısına yer veren filmlerin gerçeklik iddiasındaki doğruluğu ve bunun nasıl ölçülebileceğini ele aldı. GÜNGÖR, ölçüm yapan internet siteleri içerisinde "Information is Beautiful" (bilgi güzeldir) sitesini seçerek, gerçeklik iddiasındaki filmlerin analiz edilerek doğruluğunun nasıl değerlendirildiğini örnek film analizleri aracılığıyla katılımcılarla paylaştı. Hibrit olarak gerçekleştirilen sunum Youtube'dan da eşzamanlı olarak yayınlandı.



# VEYSEL GÜNAY

## SERĞİ KATILIMI

Kültür ve Turizm Bakanlığı İzmir Resim ve Heykel Müzesi'nde, küratörlüğünü Prof. Mümtaz Sağlam'ın yaptığı ve bakanlık koleksiyonundan seçme resimlerin bulunduğu "Mekânın Duygusu, Zaman, Temsil ve Düzen" adlı çağdaş Türk Sanatı sergisinde, fakültemiz Çizgi Film ve Animasyon Bölümü'nden öğretim üyesi Prof. VeySEL GÜNAY'ın "Köyüm, 100x300 cm, Tuval Yağlıboya, 1993" ve "Yaylada Evimiz, 195x162 cm, Tuval Yağlıboya, 1995" adlı iki eseri yer aldı.



# MEDİNE İRAK

## FUAR KATILIMI

Grafik Tasarımı Bölümü'nden öğretim üyesi Doç. Medine İrak'ın eseri 31 Mayıs 2023 tarihinde özel gösterimi yapılan ve 1-4 Haziran 2023 tarihlerinde Lütfi Kırdar Kongre ve Sergi Salonu'nda gerçekleşen Contemporary İstanbul Sanat Fuarı'nda Simbart Project Gallery standında sergilendi.



# RECEP KARADAĞ

## MAKALE

Fakültemiz Tekstil ve Moda Tasarımı bölümü öğretim üyesi Prof.Dr. Recep Karadağ ve Marmara Üniversitesi'nden Abdülkadir Pars'ın "Investigation of the effects of laser radiation on silk fabrics dyed with kermes insect (Kermes vermilio Planchon)" adlı makalesi Textile Research Journal'da yayınlandı.

# SİNEM BUDUN GÜLAS

## FUAR KATILIMI

Fakültemiz dekan yardımcısı ve Tekstil ve Moda Tasarımı Bölümü öğretim üyesi Dr.Öğr.Üyesi Sinem Budun Gülas; Bursa Ticaret ve Sanayii Odası (BTSO)'nun daveti ile katıldığı, Avrupa, ABD, Orta Doğu ve Afrika'nın en büyük tekstil fuarı olan HOMETEX Ev Tekstili Fuarında, "Producing Earth-Sensitive Home Textiles: Sustainability in Home Textiles" başlıklı oturumda moderatör olarak yer aldı.



# SÜNDÜZ HAŞAR

## SÖYLEŞİ

Drama ve Oyunculuk Bölümünden Dr. Öğr. Üyesi Sündüz Haşar, 10 Mayıs 2023 Çarşamba günü Trabzon Üniversitesi Devlet Konservatuvarı Sahne Sanatları Bölümü etkinliği olarak düzenlenen "Karadeniz'de Tiyatro Sohbetleri" etkinliğine katıldı. Dr. Tuğrul Karanfil'in moderatörlüğünde gerçekleştirilen sohbet, Trabzon Üniversitesi'nin Youtube kanalından izlenebilir.

**CANLI YAYIN**  
[WEBİNAR]



[www.trabzon.edu.tr](http://www.trabzon.edu.tr)

### Karadeniz'de Tiyatro Sohbetleri

Paradoksal Bir Uygulama Olarak Tiyatro  
*Theatre as Paradoxical Practice*



**KONUK**

**DR. ÖĞR. ÜYESİ SÜNDÜZ HAŞAR**

İSTANBUL AYDIN ÜNİVERSİTESİ  
DRAMA VE OYUNCULUK BÖLÜMÜ



10 MAYIS 2023  
ÇARŞAMBA



SAAT  
15.00

### TRABZON ÜNİVERSİTESİ

Devlet Konservatuvarı  
Sahne Sanatları Bölümü



**MODERATÖR**

**DR. ÖĞR. ÜYESİ  
TUĞRUL KARANFİL**

TRABZON ÜNİVERSİTESİ,  
DEVLET KONSERVATUVARI,  
SAHNE SANATLARI BÖLÜMÜ

[f](https://www.facebook.com/trabzonuniv) trabzonuniv

[i](https://www.instagram.com/trabzonedutr) trabzonedutr

[t](https://www.twitter.com/trabzonuniv) trabzonuniv



**G S F**  
**B Ü L**  
**T E N**